



## 北區花鳥蟲魚展今揭幕

第五屆北區花鳥蟲魚展覽今日(星期六)揭幕，儀式由衛奕信爵士夫人主持。

展覽由今日(星期六)開始至下星期四(十二月二十六日)，一連六天，在粉嶺遊樂場及毗鄰的粉嶺扶輪青年中心舉行。

港督夫人並頒發獎座與花卉組最佳展品的優勝者。

其他主禮嘉賓包括新界政務署長林志釗及北區政務專員許智威。

是次展覽由北區區議會及區域市政局贊助，展覽的內容非常豐富。花卉方面，大會安排了一系列活動，包括花卉比賽，其中分為盆花、小品盆花、非洲紫羅蘭、盆景植物及蘭花五種。

花卉展品中較為特別的有由二千盆中外品種玫瑰組成的玫瑰園，以及具中國傳統國畫韻味的「霧化盆景」。

其他三類展品包括稀有的紅龍魚及小「大白鯊」，多種雉鳥及觀賞鵲等。

大會還展出蜂蜜製造過程及各種蟲類如螻蛄及蝙蝠。

展覽期間，大會並安排專題講座及歌唱表演。

展覽時間為星期日至星期三上午九時三十分至下午五時三十分，及星期四上午九時三十分至下午四時正。

## 中西區粵曲大賽接受報名

中西區首次舉辦的「粵曲卡拉OK大賽」，現已接受報名，歡迎區內人士以個人獨唱或小組合唱形式參加。

有意參賽者可到中環統一碼頭道州八號海港政府大樓地下中西區政務處索取參加表格。截止報名日期是一月三日。

比賽共分兩個組別進行。年滿十二歲的區內學生可以參加學生組，而公開組則歡迎年滿十八歲的區內人士參加。

公開組設冠、亞、季軍獎項，分別獲得一千、七百及三百元禮券及獎杯一座，另設優異獎兩名。學生組方面的頭三名則分別獲得八百、六百及三百元的禮券及獎杯一座，而優異獎則有兩名。

是項比賽的初賽於一月十一日舉行，而決賽則會在一月十九日晚上七時半在upper環文娛中心劇院舉行，歡迎居民參觀。

中西區「粵曲卡拉OK大賽」由區議會、政務處、中西區文化藝術協會及市政局合辦，娛樂唱片有限公司贊助。

——完——

#### 越南兒童獲贈聖誕禮物

芝蔴灣羈留中心和勵願洲羈留中心的越南兒童今日（星期六）獲派贈聖誕禮物，為他們增添聖誕歡樂。

該兩中心分別舉行了一項活動，由懲教署助理署長（越南組）黎明基負責將禮物派發予各兒童。

該批禮物是由一班熱心的影視界女藝員，包括蕭芳芳、薛家燕、黃韻詩和吳浣儀等人所捐贈，他們自己和從朋友當中收集了約一千件玩具。

黎明基指出，懲教署一向積極為越南入境者安排聖誕慶祝活動。

他說：「雖然全港最大的羈留中心——白石中心的大部分慶祝活動由志願機構所安排，但在偏遠地方的中心的活動均由本署主動籌劃。」

#### 域多利監獄育嬰所裝修完成

域多利監獄內專收容女非法入境者和她們的新生嬰兒的育嬰所最近重新裝修，使育嬰環境大大改善。

裝修工作包括添置一些新的嬰兒床，以及在牆壁上加上五彩繽紛的布置，包括掛上活潑的卡通人物。

這些卡通人物都是由港島一四一旅深資女童軍隊的成員所設計和繪畫，她們均是大潭峽懲教所的學童。

該育嬰所亦同時獲得香港明愛機構和救世軍捐贈一批玩具和嬰兒用品。

懲教署發言人今日(星期六)表示，域多利監獄目前收容了大約八十名來自中國的「無證媽媽」，其中大部分與她們的嬰孩在該育嬰所內接受產後照顧。

發言人指出，這些無證媽媽一般會與她們的嬰孩同住一個月左右，然後才被遣返中國大陸。

該署今日(星期六)上午在育嬰所內舉行了一項啓用儀式，標誌育嬰所裝修工作完成，該項儀式由港島一四一旅深資女童軍隊贊助人許宗盛夫人主禮。

#### 黃大仙區明年初舉辦滅罪先鋒競技嘉年華

一個宣揚滅罪信息的競技嘉年華明年一月五日(星期日)下午一時在黃大仙斧山道運動場舉行，免費歡迎市民參觀。

「滅罪先鋒競技嘉年華」由黃大仙區撲滅罪行委員會、政務處、黃大仙警區、廉政公署中九龍辦事處、社會福利署及市政局聯合主辦。

屆時，代表區內十二個分區委員會的隊伍將參與三項競技遊戲。該三項遊戲均以滅罪為主題，分別為：「齊防範·罪行消滅」，「齊指證·罪犯難逃」以及「齊舉報·罪行消滅」藉以帶出防止罪行，舉報罪案及指證罪犯的信息。

當日的節目多姿多采，除競技遊戲外，還有醒獅、警察樂隊以及警犬等表演，此外，著名歌星曾航生和王雅雯等屆時亦會參與演出。

大會並安排專車，由正午十二時至下午二時分別在黃大仙社區中心、橫頭磡中道、竹園邨、彩雲邨巴士站等地點開出，免費接載居民前往斧山道運動場。

— 完 —

## 電腦化驗車中心招標管理

運輸署現正式邀請經預先檢定資格的機構競投管理經營及保養其電腦化新九龍灣驗車中心。

該署發言人今日(星期六)在宣布上述消息時表示，投標經營該耗資五千四百五十萬元並於今年五月投入服務的中心之截止日期為九二年一月卅一日。

發言人說，今年十月當局邀請預先檢定投標資格人士申請的結果中，被選定的競投者共有九個機構。

他說：「以上人士須於截止日期正午前呈交其投標文件到中央投標委員會。」

他補充說：「投得該份合約之人士，將負責在新九龍灣驗車中心對認可車輛總重量在一點九噸以上而不超過十六噸之雙軸貨車進行汽車機械檢驗，和證明其適宜在路上行駛。」

該份為期三年的合約亦規定承辦者負責中心內部所有設備及樓宇裝置之保養工作。

— 完 —

編輯注意：下稿已於昨日經傳真機發出。

政府繼續提供穩定可預測的環境予商界

財政司麥高樂今日（星期五）表示，政府繼續以提供一個穩定和可預測的環境予商人為目標，並深信政府能夠且會達至這個目標。

麥高樂在法商協會午餐會致辭時強調，政府當局一直堅信市場經濟和市場競爭的優點，亦堅信實施低稅率、盡量減少公文程序、充分保障市民利益而能兼顧經濟和業務有最大的增長機會等，會對我們有利。

他說：「我們十分重視商人和他們的投資對本港的貢獻。」

「我們採取這種市場經濟的做法，是本港獲致今日的成就其中一項重要因素。」

「這種做法提高了我們的生活水準，並帶來一段長時間的全面就業。我們不應把這些成就視為理所當然，或冒上失去它們的風險。」

麥高樂說，有些人對於新式的立法局內意見紛紜，以及這可能導致公共開支迅速增長以致加稅的前景，表示關注。

他說：「在代議政制的發展過程中，立法局意見眾多應是意料中事。」

在局內進行辯論和誠意提出不同意見，是健康的發展。我們必須小心，不要把存在的意見分歧誇大。

他說：「事實上，對於本港賴以成功的地方，局內大致上仍抱著共識。政府方面，則決心把開支和稅率嚴加控制。」

談及本港的通脹問題，麥高樂說它基本上由三項主要因素構成。

第一個是本港已成功達致一次重大的結構轉變。

他說：「本港已達至由製造業轉移至服務業，同時，較為勞工密集的製造工序，聯同香港所作出的新投資，亦轉移往華南地區。」

他說，第二，這個結構轉變，導致我們的價格結構，亦有所改變。

他說：「一方面，本港的工業擴展至華南地區，因而刺激本港對服務的需求。可惜，這亦導致價格上升。」

「另一方面，本港的工業，在結構轉變後，透過生產力提高以及一些加工工序轉往中國進行，卻能把價格保持在低水平。」

「第三，土地及勞工嚴重短缺，使消費物價受到更大的壓力，並且使增長受到抑制。」

「假若不是土地及勞工短缺，則本港的貨品及服務，由於海外訂單增加以及本港在華南擔當更重要角色以致需求上升，當不會產生如此嚴重的通脹影響。」

麥高樂指出，政府應付這個問題的做法，一向是鎮定及細心地研究有什麼經濟、財政或金融措施可供應用以紓緩情況。

簡單來說，這些措施有，自一九八九年以來，本港已實施多個計劃，選擇性地從外地輸入勞工。直至今日為止，在這些實驗計劃下，我們已輸入大約一萬四千個勞工。

政府決定出售更多土地，以供興建住宅單位；向立法局提交條例草案，以便向住宅樓宇轉讓前所簽訂的所有買賣協議徵收印花稅；銀行界收緊樓宇按揭貸款，將按揭比率調低至樓價七成。

麥高樂說，在許多世界其他地區，公共開支是導致通脹的主因，儘管香港的情況並非這樣。

他說：「我們仍須確保政府開支不會加重通脹壓力。」

他指出，政府控制公共開支的措施，不幸被廣泛錯誤報導，指為造成「削減」社會服務開支的原因。

他說：「我們同時正將資源重新編配予較優先的項目，此舉遂引致有報導指我們削減有關方面的開支。」

值得一再重覆的是，在未來數年，社會服務及很多其他方面的開支都會獲得增加。

— 完 —

編輯注意：下稿已於昨日經傳真機發出。

#### 貿易署就關貿總協定發表聲明

貿易署證實香港駐日內瓦關貿總協定代表王永平今日（星期五）已致函關貿總協定總幹事鄧高，表示香港政府極度關注歐洲共同體突然宣布打算就某些條款不再視香港為發展中地區一事。

王永平說香港政府認為歐洲共同體此舉絕對不符合關貿總協定的精神，任何成員國不應採取這種手段作為「談判籌碼」。

他又再在信中表示港府將循官方途徑與歐洲共同體進行洽商，並要求鄧高將函件副本送予各參加烏拉圭回合談判的成員國。